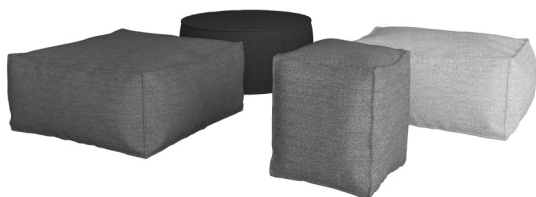




Una forma morbida e informale con vistosa cucitura caratterizza il pouf Chico, completamente sfoderabile in tessuto o ecopelle.

A soft, casual shape and bold stitching are the distinguishing features of the Chico ottoman, which has fully removable fabric or imitation leather covers.

Pouf CHICO / CHICO ottoman



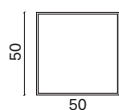
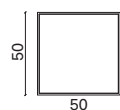
RIVESTIMENTO COVERS

Rivestimento completamente sfoderabile in tessuto ed ecopelle.
Fully removable fabric and imitation leather covers.

MODULARITÀ MODULE SIZES

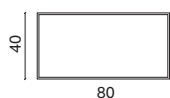
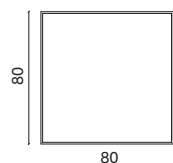
Vista in pianta Plan view

Vista frontale Front view



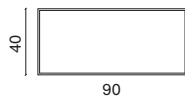
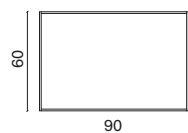
Pouf cubo 50
Cube ottoman 50

Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Peso Weight
50 cm	50 cm	50 cm	8,3 kg



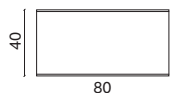
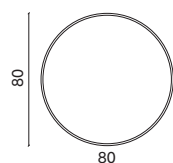
Pouf quadrato 80
Square ottoman 80

Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Peso Weight
80 cm	80 cm	40 cm	10 kg



Pouf 90x60
Ottoman 90x60

Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Peso Weight
90 cm	60 cm	40 cm	9,6 kg



Pouf diametro 80
Ottoman diameter 80

Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Peso Weight
80 cm	80 cm	40 cm	9,1 kg



RIVESTIMENTI

COVERS

I colori dei tessuti e delle pelli possono variare di tonalità da una partita a l'altra e non è possibile, quindi, garantire la perfetta corrispondenza di colore sia rispetto al campionario sia rispetto ad elementi prodotti in tempi differenti. I colori dei campionari o altro supporto, sono pertanto da ritenersi indicativi. Il cliente, confermando l'ordine, accetta tali tolleranze.

Fabric and leather colours can vary in shade from one batch to the next and, consequently, we cannot guarantee that the colour will exactly match the set of fabric samples or pieces manufactured at a later date. Please understand, therefore, that colours on fabric samples or other media are given as a rough guide only. By confirming the order, the customer accepts said tolerances.

COORDINAMENTO RIVESTIMENTI

COVER COORDINATION

Si prega di notare che per i cuscini di schienale, seduta e scocca è previsto l'uso di un unico tessuto/pelle. Non sono possibili combinazioni miste, salvo dove specificato.

Please note that backrest, seat and carcass cushions must all be covered in the same choice of fabric/leather. Mixed combinations are not possible unless otherwise specified.

MISURE

MEASUREMENTS

Viste le caratteristiche tecniche del prodotto imbottito, le misure di ingombro, indicate a listino, possono avere una tolleranza compresa tra +/- 2 cm.

Given the technical properties of the sofa/ottoman and cushions, overall measurements given on the price list may have a tolerance of +/- 2 cm.

FUORI MISURA

CUSTOM SIZES

Non si eseguono riduzioni a misura di nessun tipo.

We cannot produce custom sizes of any kind.

BRACCIOLI DX E SX

RH AND LH ARMRESTS

Nelle composizioni angolari la posizione dei braccioli (dx o sx) va intesa guardando il divano di fronte.

In corner configurations, note that the position of the armrests (RH or LH) is as viewed from in front of the sofa.

TESSUTO CLIENTE

CUSTOMER'S FABRIC

Il tessuto fornito dal cliente deve essere H. 1,40 e reso alla ditta franco da ogni spesa. Sul tessuto dovrà essere indicato chiaramente il lato dritto e rovescio. Nel caso di tessuti non tinta unita considerare un metraggio maggiorato del 15%. Nessuna contestazione potrà essere mossa per motivi tecnici/estetici per prodotti con tessuti forniti dal cliente.

Fabric supplied by the customer must be 1,40 cm high and sent to us free of charges. The right side and wrong side must be clearly marked on the fabric. Bear in mind that the amount of fabric required when dealing with anything other than plain colours increases by 15%. We cannot accept complaints made about technical/aesthetic results for products made with fabrics supplied by the customer.

NOTE SULLA SPEDIZIONE DEI TESSUTI

NOTES ON SENDING FABRICS

Tagli di tessuto o fodere di ricambio possono essere spediti a mezzo corriere espresso con addebito forfettario di €50 (netto).

Lengths of fabric or spare covers can be express couriered at a (net) flat rate of €50.